

NECK SIZING BUSHINGS - L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289

Hardened stainless steel neck bushing from L.E. Wilson. Wilson makes their bushings in .001" increments. The size marked on them refers to the middle of the bushing, which is reamed with a .003" taper. Since the case neck only reaches the middle, a slightly tighter sizing can be achieved by turning the bushing over, with the markings facing toward the case (markings facing down). This is mainly an emergency step to be taken if the brass has hardened, springing back more, and will no longer hold the bullet; or for fine-tuning the sizing to provide less additional "squeeze" than using the next smaller bushing in the normal way. Made to similar specs to the Redding neck bushings. Will not interchange with Forster or RCBS dies. Brownells Gun Tech™ Tip: There are two ways to select the steel neck bushings you need: (1) Measure the outside neck diameter of your loaded cartridge and subtract .002" to .003". This allows approximately .001" of brass to spring back for correct neck tension. (2) You can also measure the neck wall thickness of your case, multiply by two, add the diameter of your bullet and subtract .002" to .003".



Attributes

- Name: L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749002401
- Mfr. No.: B-289
- Diameter (in): .289
- Delivery weight: 0.032kg
- UPC: 815145024794

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Safety Instructions](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BUJES DE CUELLO L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES BAGUES DE COLLET EN ACIER L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE BUSSOLE PER COLLETTI L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289](#)
- [Norsk: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: TULEJE SZYJOWE L.E. WILSON STALOWA TULEJA DO FORMATOWANIA SZYJKI .289 Instrukcje Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Turvaohjeet](#)
- [Svenska: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Bezpečnostní pokyny](#)

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Sicherheitsanweisungen

Einleitung

Danke, dass du die L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289 gekauft hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, um zu verstehen, wie du die Neck Sizing Bushing richtig und sicher verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Neck Sizing Bushing nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird – das Größen von Gewehrpatronen.
- Überprüfe die Bushing vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigte Bushing.
- Halte alle Komponenten und Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.
- Befolge alle Herstelleranweisungen und Empfehlungen zur Verwendung und Wartung.
- Lagere die Neck Sizing Bushing an einem trockenen, kühlen Ort, um Korrosion und Beschädigung zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z.B. Schutzbrillen, beim Umgang mit Wiederladegeräten.
- Sei vorsichtig beim Umgang mit Messinghülsen, da sie scharfe Kanten haben können.
- Vermeide übermäßige Kraft beim Größen der Hülsen, da dies zu einem Ausfall des Geräts oder zu Verletzungen führen kann.
- Wenn das Messing verhärtet ist und schwer zu verarbeiten, ziehe in Betracht, die Bushing in umgekehrter Position als Notfallmaßnahme zu verwenden.
- Messe immer den Halsdurchmesser deiner geladenen Patrone, bevor du die geeignete BushingGröße auswählst, um die richtige Hülsenspannung sicherzustellen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Auswahl der richtigen BushingGröße

- Messe den Außendurchmesser des Hülsenhalses deiner geladenen Patrone.
- Ziehe .002" bis .003" von der Messung ab, um die geeignete BushingGröße auszuwählen.
- Alternativ kannst du die Wandstärke des Hülsenhalses deiner Hülse messen, mit zwei multiplizieren, den Durchmesser deiner Kugel addieren und .002" bis .003" abziehen.

2. Installation der Neck Bushing

- Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse sauber und frei von Ablagerungen ist.
- Setze die Neck Sizing Bushing gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Presse ein.
- Stelle sicher, dass die Bushing richtig und sicher sitzt.

3. Verwendung der Neck Bushing

- Lege die Messinghülse in den Hülsenhalter deiner Wiederladepresse.
- Hebe den Kolben, um die Hülse mit der Neck Sizing Bushing in Kontakt zu bringen.
- Wende gleichmäßigen Druck an, um den Hals der Hülse zu vergrößern.

- Senke nach dem Größen den Kolben ab und entferne die Hülse aus dem Hülsenhalter.

4. Nach der Verwendung Inspektion

- Überprüfe nach dem Größen die Hüsenhülse auf Anzeichen von Beschädigungen oder Unregelmäßigkeiten.
- Reinige die Bushing nach der Verwendung, um die Ansammlung von Rückständen zu verhindern und die Langlebigkeit zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Bushings gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Recycle Messinghülsen gemäß deinen lokalen Recyclingrichtlinien.
- Entsorge Produkte nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn sie gefährliche Materialien enthalten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung der L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, besuche bitte die Website des Herstellers oder die Kundenserviceressourcen.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis sicherstellen. Danke, dass du dich für Produkte von L.E. Wilson entschieden hast.

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Safety Instructions

Introduction

Thank you for purchasing the L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully to understand how to use the neck sizing bushing properly and safely.

General Safety Guidelines

- Ensure that the neck sizing bushing is used only for its intended purpose—sizing the neck of rifle cartridges.
- Always inspect the bushing for any signs of damage or wear before use. Do not use a damaged bushing.
- Keep all components and tools out of reach of children and pets to prevent accidents.
- Follow all manufacturer guidelines and recommendations for use and maintenance.
- Store the neck sizing bushing in a dry, cool place to prevent corrosion and damage.

Specific Safety Precautions for Use

- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when handling reloading equipment.
- Be cautious when handling brass cases, as they can have sharp edges.
- Avoid using excessive force when resizing cases, as this can lead to equipment failure or personal injury.
- If the brass has hardened and is difficult to resize, consider using the bushing in the reverse position as an emergency measure.
- Always measure the neck diameter of your loaded cartridge before selecting the appropriate bushing size to ensure proper neck tension.

Instructions for Installation and Usage

1. Selecting the Correct Bushing Size

- Measure the outside neck diameter of your loaded cartridge.
- Subtract .002" to .003" from the measurement to select the appropriate bushing size.
- Alternatively, measure the neck wall thickness of your case, multiply by two, add the diameter of your bullet, and subtract .002" to .003".

2. Installation of the Neck Bushing

- Ensure that your reloading die is clean and free from debris.
- Insert the neck sizing bushing into the die according to the manufacturer's instructions.
- Make sure the bushing is seated properly and securely.

3. Using the Neck Bushing

- Place the brass case into the shell holder of your reloading press.
- Raise the ram to bring the case into contact with the neck sizing bushing.
- Apply steady, even pressure to resize the neck of the case.
- After resizing, lower the ram and remove the case from the shell holder.

4. PostUse Inspection

- After resizing, inspect the case neck for any signs of damage or irregularity.
- Clean the bushing after use to prevent buildup of residue and ensure longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn bushings in accordance with local regulations.
- Recycle brass cases according to your local recycling guidelines.
- Do not dispose of products in regular household waste if they contain hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, please refer to the manufacturer's website or customer support resources.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for choosing L.E. Wilson products.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BUJES DE CUELLO L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289

Introducción

Gracias por adquirir el Buje de Cuello de Acero Inoxidable Endurecido L.E. Wilson .289. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente para entender cómo utilizar correctamente y de manera segura el buje de cuello.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el buje de cuello se utilice solo para su propósito previsto: dimensionar el cuello de los cartuchos de rifle.
- Inspecciona siempre el buje en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo. No utilices un buje dañado.
- Mantén todos los componentes y herramientas fuera del alcance de los niños y mascotas para prevenir accidentes.
- Sigue todas las pautas y recomendaciones del fabricante para el uso y mantenimiento.
- Almacena el buje de cuello en un lugar seco y fresco para prevenir la corrosión y el daño.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, al manejar equipos de recarga.
- Ten cuidado al manejar las vainas de latón, ya que pueden tener bordes afilados.
- Evita usar fuerza excesiva al redimensionar las vainas, ya que esto puede provocar fallos en el equipo o lesiones personales.
- Si el latón se ha endurecido y es difícil de redimensionar, considera usar el buje en la posición inversa como medida de emergencia.
- Siempre mide el diámetro del cuello de tu cartucho cargado antes de seleccionar el tamaño adecuado del buje para asegurar una tensión adecuada en el cuello.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Selección del Tamaño Correcto del Buje

- Mide el diámetro exterior del cuello de tu cartucho cargado.
- Resta .002" a .003" de la medida para seleccionar el tamaño adecuado del buje.
- Alternativamente, mide el grosor de la pared del cuello de tu vaina, multiplica por dos, añade el diámetro de tu bala y resta .002" a .003".

2. Instalación del Buje de Cuello

- Asegúrate de que tu die de recarga esté limpio y libre de residuos.
- Inserta el buje de cuello en el die de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el buje esté asentado correctamente y de manera segura.

3. Uso del Buje de Cuello

- Coloca la vaina de latón en el soporte de la concha de tu prensa de recarga.
- Eleva el cilindro para poner la vaina en contacto con el buje de cuello.

- Aplica presión constante y uniforme para redimensionar el cuello de la vaina.
- Después de redimensionar, baja el cilindro y retira la vaina del soporte de la concha.

4. Inspección Postuso

- Después de redimensionar, inspecciona el cuello de la vaina en busca de signos de daño o irregularidades.
- Limpia el buje después de usarlo para prevenir la acumulación de residuos y asegurar su longevidad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier buje dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla las vainas de latón según las pautas de reciclaje locales.
- No deseches productos en la basura doméstica regular si contienen materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso del Buje de Cuello de Acero Inoxidable Endurecido L.E. Wilson .289, consulta el sitio web del fabricante o los recursos de soporte al cliente.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurarte de tener una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por elegir los productos L.E. Wilson.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES BAGUES DE COLLET EN ACIER L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289

Introduction

Merci d'avoir acheté la bague de collet en acier L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Merci de lire ce document attentivement pour comprendre comment utiliser correctement et en toute sécurité la bague de dimensionnement du collet.

Lignes directrices générales de sécurité

- Assure-toi que la bague de dimensionnement du collet est utilisée uniquement pour son but prévu : le dimensionnement du collet des cartouches de fusil.
- Inspecte toujours la bague pour détecter tout signe de dommage ou d'usure avant de l'utiliser. Ne pas utiliser une bague endommagée.
- Garde tous les composants et outils hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.
- Suis toutes les directives et recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'entretien.
- Range la bague de dimensionnement du collet dans un endroit sec et frais pour éviter la corrosion et les dommages.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Utilise un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de la manipulation d'équipements de rechargement.
- Fais preuve de prudence lors de la manipulation des douilles en laiton, car elles peuvent avoir des bords tranchants.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du dimensionnement des douilles, car cela peut entraîner une défaillance de l'équipement ou des blessures personnelles.
- Si le laiton a durci et qu'il est difficile à dimensionner, envisage d'utiliser la bague en position inversée comme mesure d'urgence.
- Mesure toujours le diamètre du collet de ta cartouche chargée avant de sélectionner la taille de bague appropriée pour assurer une tension correcte du collet.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Sélection de la taille de bague correcte

- Mesure le diamètre extérieur du collet de ta cartouche chargée.
- Soustrais .002" à .003" de la mesure pour sélectionner la taille de bague appropriée.
- Alternativement, mesure l'épaisseur de la paroi du collet de ta douille, multiplie par deux, ajoute le diamètre de ta balle et soustrais .002" à .003".

2. Installation de la bague de collet

- Assure-toi que ton die de rechargement est propre et exempt de débris.
- Insère la bague de dimensionnement du collet dans le die selon les instructions du fabricant.
- Vérifie que la bague est bien en place et sécurisée.

3. Utilisation de la bague de collet

- Place la douille en laiton dans le support de douille de ta presse de rechargement.
- Soulève le vérin pour amener la douille en contact avec la bague de dimensionnement du collet.
- Applique une pression régulière et uniforme pour dimensionner le collet de la douille.
- Après le dimensionnement, abaisse le vérin et retire la douille du support de douille.

4. Inspection après utilisation

- Après le dimensionnement, inspecte le collet de la douille pour tout signe de dommage ou d'irrégularité.
- Nettoie la bague après utilisation pour éviter l'accumulation de résidus et assurer sa longévité.

Instructions d'élimination

- Élimine toute bague endommagée ou usée conformément aux réglementations locales.
- Recycle les douilles en laiton selon les directives de recyclage de ta région.
- Ne pas jeter les produits dans les déchets ménagers ordinaires s'ils contiennent des matériaux dangereux.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de la bague de dimensionnement du collet en acier L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, merci de te référer au site Web du fabricant ou aux ressources d'assistance à la clientèle.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci d'avoir choisi les produits L.E. Wilson.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE BUSSOLE PER COLLETTI L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289

Introduzione

Grazie per aver acquistato la L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento per comprendere come utilizzare correttamente e in sicurezza la bushing per il collo.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che la bushing per il collo venga utilizzata solo per il suo scopo previsto: la dimensione del collo delle cartucce per fucile.
- Ispeziona sempre la bushing per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso. Non utilizzare una bushing danneggiata.
- Tieni tutti i componenti e gli strumenti fuori dalla portata di bambini e animali domestici per prevenire incidenti.
- Segui tutte le linee guida e le raccomandazioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- Conserva la bushing per il collo in un luogo asciutto e fresco per prevenire la corrosione e i danni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza, quando maneggi gli strumenti di ricarica.
- Fai attenzione quando maneggi i casi di ottone, poiché possono avere bordi affilati.
- Evita di applicare una forza eccessiva durante la ridimensionatura dei casi, poiché ciò può portare a guasti dell'attrezzatura o infortuni personali.
- Se l'ottone si è indurito ed è difficile da ridimensionare, considera di utilizzare la bushing in posizione inversa come misura di emergenza.
- Misura sempre il diametro del collo della tua cartuccia caricata prima di selezionare la dimensione della bushing appropriata per garantire una corretta tensione del collo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Selezione della Dimensione Corretta della Bushing

- Misura il diametro esterno del collo della tua cartuccia caricata.
- Sottrai .002" a .003" dalla misura per selezionare la dimensione della bushing appropriata.
- In alternativa, misura lo spessore della parete del collo della tua cartuccia, moltiplica per due, aggiungi il diametro del tuo proiettile e sottrai .002" a .003".

2. Installazione della Bushing per il Collo

- Assicurati che il tuo die di ricarica sia pulito e privo di detriti.
- Inserisci la bushing per il collo nel die secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che la bushing sia posizionata correttamente e in modo sicuro.

3. Utilizzo della Bushing per il Collo

- Posiziona il caso di ottone nel supporto del tuo press di ricarica.
- Alza il braccio per portare il caso a contatto con la bushing per il collo.

- Applica una pressione costante e uniforme per ridimensionare il collo del caso.
- Dopo aver ridimensionato, abbassa il braccio e rimuovi il caso dal supporto.

4. Ispezione PostUso

- Dopo il ridimensionamento, ispeziona il collo del caso per eventuali segni di danno o irregolarità.
- Pulisci la bushing dopo l'uso per prevenire l'accumulo di residui e garantire una lunga durata.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali bushing danneggiate o usurate in conformità con le normative locali.
- Ricicla i casi di ottone secondo le linee guida di riciclaggio locali.
- Non smaltire i prodotti nei rifiuti domestici regolari se contengono materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardo all'uso della L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o alle risorse di supporto clienti.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Grazie per aver scelto i prodotti L.E. Wilson.

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du kjøpte L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Denne veiledningen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye for å forstå hvordan du bruker halsbushingen riktig og sikkert.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at halsbushingen kun brukes til sitt tiltenkte formål—å størkne halsen på riflepatroner.
- Inspiser alltid bushingen for tegn på skade eller slitasje før bruk. Ikke bruk en skadet bushing.
- Hold alle komponenter og verktøy utilgjengelig for barn og kjæledyr for å forhindre ulykker.
- Følg alle produsentens retningslinjer og anbefalinger for bruk og vedlikehold.
- Oppbevar halsbushingen på et tørt, kjølig sted for å forhindre korrosjon og skade.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller, når du håndterer ladingsutstyr.
- Vær forsiktig når du håndterer messinghylser, da de kan ha skarpe kanter.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du størkner hylser, da dette kan føre til utstyrsfeil eller personskade.
- Hvis messingmaterialet har herdet og er vanskelig å størkne, vurder å bruke bushingen i omvendt posisjon som en nødtiltak.
- Mål alltid nakkediameteren på din ladede patron før du velger passende bushingstørrelse for å sikre riktig nakkespenning.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Valg av Riktig Bushing Størrelse

- Mål den ytre nakkediameteren på din ladede patron.
- Trekk fra .002" til .003" fra målingen for å velge passende bushingstørrelse.
- Alternativt kan du måle tykkelsen på hylseveggen på din hylse, multiplisere med to, legge til diameteren på prosjektilet ditt og trekke fra .002" til .003".

2. Installasjon av Halsbushingen

- Sørg for at ladingsdøren din er ren og fri for rusk.
- Sett halsbushingen inn i døren i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at bushingen sitter riktig og sikkert.

3. Bruk av Halsbushingen

- Plasser messinghylsen i hylseholderen på ladepressen din.
- Hev rammen for å bringe hylsen i kontakt med halsbushingen.
- Påfør jevn, konstant trykk for å størkne nakken på hylsen.
- Etter størkningen, senk rammen og fjern hylsen fra hylseholderen.

4. Etterbruksinspeksjon

- Etter størkningen, inspiser hylsen for tegn på skade eller uregelmessighet.
- Rengjør bushingen etter bruk for å forhindre opphopning av rester og sikre lang levetid.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle skadde eller slitte bushinger i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler messinghylser i henhold til dine lokale resirkuleringsretningslinjer.
- Ikke kast produkter i vanlig husholdningsavfall hvis de inneholder farlige materialer.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, vennligst se produsentens nettside eller kundestøtteressurser.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv ladingsopplevelse. Takk for at du valgte L.E. Wilsonprodukter.

TULEJE SZYJOWE L.E. WILSON STALOWA TULEJA DO FORMATOWANIA SZYJKI .289 Instrukcje Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tulei szyjowej L.E. Wilson Stalowa Tuleja do Formatowania Szyjki .289. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu, aby zrozumieć, jak prawidłowo i bezpiecznie używać tulei szyjowej.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że tuleja szyjowa jest używana tylko do jej zamierzonego celu formatowania szyjki łusek karabinowych.
- Zawsze sprawdzaj tuleję pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem. Nie używaj uszkodzonej tulei.
- Trzymaj wszystkie komponenty i narzędzia z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby zapobiec wypadkom.
- Przestrzegaj wszystkich wytycznych i zaleceń producenta dotyczących użytkowania i konserwacji.
- Przechowuj tuleję szyjową w suchym, chłodnym miejscu, aby zapobiec korozji i uszkodzeniom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak okulary ochronne, podczas obsługi sprzętu do ładowania.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi łusek mosiężnych, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas formatowania łusek, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia sprzętu lub obrażeń osobistych.
- Jeśli mosiądz stwardniał i jest trudny do sformatowania, rozważ użycie tulei w odwrotnej pozycji jako środka awaryjnego.
- Zawsze mierz średnicę szyjki załadowanej amunicji przed wyborem odpowiedniego rozmiaru tulei, aby zapewnić prawidłowe napięcie szyjki.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Wybór Odpowiedniego Rozmiaru Tulei

- Zmierz zewnętrzną średnicę szyjki załadowanej amunicji.
- Odejmij .002" do .003" od pomiaru, aby wybrać odpowiedni rozmiar tulei.
- Alternatywnie, zmierz grubość ścianki łuski, pomnóż przez dwa, dodaj średnicę pocisku i odejmij .002" do .003".

2. Instalacja Tulei Szyjowej

- Upewnij się, że twój die do ładowania jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.
- Włóż tuleję szyjową do die zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że tuleja jest prawidłowo i pewnie osadzona.

3. Używanie Tulei Szyjowej

- Umieść łuskę mosiężną w uchwycie łuski swojego prasy do ładowania.

- Podnieś ramę, aby zbliżyć łuskę do tulei szyjowej.
- Zastosuj równomierny, stały nacisk, aby sformatować szyjkę łuski.
- Po sformatowaniu, opuść ramę i usuń łuskę z uchwytu.

4. Inspekcja Po Użyciu

- Po sformatowaniu sprawdź szyjkę łuski pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub nieregularności.
- Oczyszczyć tuleję po użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się resztek i zapewnić długowieczność.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte tuleje zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj łuski mosiężne zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu.
- Nie wyrzucaj produktów do zwykłych odpadów domowych, jeśli zawierają materiały niebezpieczne.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania tulei szyjowej L.E. Wilson Stalowa Tuleja do Formatowania Szyjki .289, prosimy o zapoznanie się z zasobami wsparcia producenta.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania. Dziękujemy za wybór produktów L.E. Wilson.

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että hankit L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvaohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ymmärtääksesi, kuinka käyttää kaulan bushingia oikein ja turvallisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaulan bushingia käytetään vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu kivääripatruunoiden kaulan koon säätämiseen.
- Tarkista aina bushing ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen merkkejä. Älä käytä vaurioitunutta bushingia.
- Pidä kaikki komponentit ja työkalut lasten ja lemmikkien ulottumattomissa onnettomuuksien estämiseksi.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia käytössä ja huollossa.
- Säilytä kaulan bushing kuivassa ja viileässä paikassa korroosion ja vaurioiden estämiseksi.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, käsitellessäsi latausvälineitä.
- Ole varovainen käsitellessäsi messinkikotelot, sillä niissä voi olla teräviä reunoja.
- Vältä liiallista voimaa käyttämistä koteloiden koon säätämisessä, sillä tämä voi johtaa laitteiston vikaantumiseen tai henkilökohtaiseen vahinkoon.
- Jos messinki on kovettunut ja vaikea säätää, harkitse bushingin kääntämistä hätätoimenpiteenä.
- Mittaa aina ladatun patruunan kaulan halkaisija ennen sopivan bushing koko valitsemista varmistaaksesi oikean kaulan jännityksen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Sopivan bushing koko valitseminen

- Mittaa ladatun patruunan ulkokaulan halkaisija.
- Vähennä mittauksesta .002" .003" valitaksesi sopivan bushing koko.
- Vaihtoehtoisesti mittaa kotelon seinämän paksuus, kerro se kahdella, lisää luodin halkaisija ja vähennä .002" .003".

2. Kaulan bushingin asennus

- Varmista, että latausdie on puhdas ja vapaana roskista.
- Aseta kaulan bushing dieen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että bushing on kunnolla ja turvallisesti paikoillaan.

3. Kaulan bushingin käyttö

- Aseta messinkikotelo latausprässin kuoripidikkeeseen.
- Nosta rammi tuodaksesi kotelo kosketuksiin kaulan bushingin kanssa.
- Käytä tasaista, jatkuvaa painetta kaulan koon säätämiseksi.
- Resoimisen jälkeen laske rammi ja poista kotelo kuoripidikkeestä.

4. Käytön jälkeinen tarkastus

- Tarkista kotelon kaula vaurioiden tai epäsäännöllisyyksien varalta resoinnin jälkeen.
- Puhdista bushing käytön jälkeen jätteiden kertymisen estämiseksi ja pitkäikäisyyden varmistamiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet bushingit paikallisten säännösten mukaisesti.
- Kierrätä messinkikotelot paikallisten kierrätysohjeiden mukaan.
- Älä hävitä tuotteita tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289 käytöstä, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai asiakastukiresursseihin.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen. Kiitos, että valitsit L.E. Wilson tuotteita.

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du köpt L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant för att förstå hur du använder nackbussningen på rätt och säkert sätt.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att nackbussningen endast används för sitt avsedda syfte att kalibrera nacken på gevärspatroner.
- Inspektera alltid bussningen för tecken på skador eller slitage innan användning. Använd inte en skadad bussning.
- Håll alla komponenter och verktyg utom räckhåll för barn och husdjur för att förhindra olyckor.
- Följ alla tillverkarens riktlinjer och rekommendationer för användning och underhåll.
- Förvara nackbussningen på en torr och sval plats för att förhindra korrosion och skador.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon, när du hanterar omladdningsutrustning.
- Var försiktig när du hanterar mässingshylsor, eftersom de kan ha vassa kanter.
- Undvik att använda överdriven kraft när du kalibrerar hylsor, eftersom detta kan leda till utrustningsfel eller personskador.
- Om mässingen har härdat och är svår att kalibrera, överväg att använda bussningen i omvänd position som en nödlösning.
- Mät alltid nackdiametern på din laddade patron innan du väljer rätt bussningsstorlek för att säkerställa korrekt nackspänning.

Instruktioner för installation och användning

1. Val av rätt bussningsstorlek

- Mät den yttre nackdiametern på din laddade patron.
- Subtrahera .002" till .003" från mätningen för att välja rätt bussningsstorlek.
- Alternativt kan du mäta nackväggens tjocklek på din hylsa, multiplicera med två, lägga till diametern på din kula och subtrahera .002" till .003".

2. Installation av nackbussningen

- Se till att din omladdningsdie är ren och fri från skräp.
- Sätt in nackbussningen i djäveln enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att bussningen sitter ordentligt och säkert.

3. Användning av nackbussningen

- Placera mässingshylsan i hylshållaren på din omladdningspress.
- Höj ramen för att föra hylsan i kontakt med nackbussningen.
- Tillämpa jämn och stadig kraft för att kalibrera nacken på hylsan.
- Efter kalibrering, sänk ramen och ta bort hylsan från hylshållaren.

4. Inspektion efter användning

- Efter kalibrering, inspektera hylsnackdelen för tecken på skador eller oregelbundenhet.
- Rengör bussningen efter användning för att förhindra uppbyggnad av rester och säkerställa lång livslängd.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna bussningar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn mässingshylsor enligt dina lokala återvinningsriktlinjer.
- Kassera inte produkter i vanlig hushållsavfall om de innehåller farliga material.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundsupportresurser.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för att du valde L.E. Wilsonprodukter.

NECK SIZING BUSHINGS L.E. WILSON STEEL NECK SIZER DIE BUSHING .289 Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento dokument, abyste pochopili, jak správně a bezpečně používat krčkovou objímku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že krčková objímka je používána pouze pro svůj zamýšlený účel úpravu krčku nábojnic.
- Vždy zkontrolujte objímku na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím. Nepoužívejte poškozenou objímku.
- Udržujte všechny součásti a nástroje mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby se předešlo nehodám.
- Dodržujte všechny pokyny a doporučení výrobce pro použití a údržbu.
- Skladujte krčkovou objímku na suchém a chladném místě, aby se předešlo korozi a poškození.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle, při manipulaci s vybavením pro nabíjení.
- Budte opatrní při manipulaci s mosaznými nábojnicemi, protože mohou mít ostré hrany.
- Vyhněte se používání nadměrné síly při úpravě nábojnic, protože to může vést k selhání zařízení nebo osobnímu zranění.
- Pokud se mosaz zpevnila a je obtížné ji upravit, zvažte použití objímky v opačné poloze jako nouzové opatření.
- Vždy změřte průměr krčku vašeho nabitého náboje před výběrem správné velikosti objímky, abyste zajistili správné napětí krčku.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Výběr správné velikosti objímky

- Změřte vnější průměr krčku vašeho nabitého náboje.
- Odečtěte .002" až .003" od naměřené hodnoty, abyste vybrali správnou velikost objímky.
- Alternativně můžete změřit tloušťku stěny krčku vaší nábojnice, vynásobit dvěma, přidat průměr vašeho projektilu a odečíst .002" až .003".

2. Instalace krčkové objímky

- Ujistěte se, že váš nabíjecí die je čistý a bez nečistot.
- Vložte krčkovou objímku do die podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je objímka správně a bezpečně usazena.

3. Použití krčkové objímky

- Umístěte mosaznou nábojnici do držáku nábojnic vašeho nabíjecího lisu.
- Zvedněte rameno, aby se nábojnice dostala do kontaktu s krčkovou objímku.
- Aplikujte stabilní, rovnoměrný tlak na úpravu krčku nábojnice.
- Po úpravě snižte rameno a vyjměte nábojnici z držáku.

4. Inspekce po použití

- Po úpravě zkontrolujte krček nábojnice na jakékoli známky poškození nebo nepravidelnosti.
- Po použití vyčistěte objímku, abyste předešli hromadění zbytků a zajistili její dlouhou životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované objímky v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte mosazné nábojnice podle místních pokynů pro recyklaci.
- Nevyhazujte produkty do běžného domácího odpadu, pokud obsahují nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně používání L.E. Wilson Steel Neck Sizer Die Bushing .289, prosím, odkazujte na webové stránky výrobce nebo zdroje zákaznické podpory.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní nabíjecí zkušenosti. Děkujeme, že jste si vybrali produkty L.E. Wilson.